

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ

Тема: Барьеры межкультурной коммуникации

Факультет Философии и политологии
«8D03102» - Культурология
2 курс Ph.D. Алибаева А.Н.

Барьеры межкультурной коммуникации

- 1. Понятие барьера в межкультурной коммуникации.
- 2. Стереотипы, этноцентризм, предрассудки и расизм.
- 3. Основные проблемы межкультурной коммуникации.
- 4. Вывод.

Понятие барьера в межкультурной коммуникации

возникает в ситуации расхождения или несовпадения каких-либо культурных явлений другой культуры с принятыми в «своей» культуре. Возникает понятие «чужой». Тот, кто сталкивается с чужой культурой, переживает много новых чувств и ощущений при взаимодействии с неизвестными и непонятными культурными явлениями.

Стереотипы

Стереотипы представляют собой чувственно окрашенные образы, аккумулирующие в себе социальный и психологический опыт общения и взаимодействий индивидов. Стереотипы обладают целым рядом качеств: целостностью, ценностной окраской, устойчивостью, консерватизмом, эмоциональностью, рациональностью и др. имеют следующие функции стереотипов:

- ■ передача относительно достоверной информации;
- ■ ориентирующая функция;
- ■ влияние на создание реальности.

ЭТНОЦЕНТРИЗМ

- Этноцентризм представляет собой психологическую установку воспринимать и оценивать другие культуры и поведение их представителей через призму своей культуры. Чаще всего этноцентризм подразумевает, что собственная культура превосходит другие культуры, и в этом случае она расценивается как единственно правильная.

предвзятости

предвзятость - установка предвзятого и враждебного отношения к чему-либо без достаточных для такого отношения оснований или знания. Применительно к этническим группам или их культурам предвзятость выступает в виде установки предвзятого или враждебного отношения к представителям этих групп, их культурам и к любым фактам, связанным с их деятельностью, поведением и социальным положением. Главным фактором в возникновении предвзятостей является неравенство в социальных, экономических и культурных условиях жизни различных этнических общностей.

Расизм –

антинаучное утверждение о
неравноценности рас.

Основные проблемы межкультурной коммуникации (по Д. Кемпбеллу)

- считать то, что происходит в своей культуре, естественным и правильным, а то, что происходит в других культурах, неестественным и неправильным;
- рассматривать обычаи своей группы как универсальные: что хорошо для нас, то хорошо и для других;
- воспринимать нормы и ценности своей этнической группы как безусловно верные;
- оказывать при необходимости всестороннюю помощь членам своей группы;
- действовать в интересах своей группы;
- чувствовать неприязнь по отношению к другим этническим группам;
- гордиться своей группой.

Культурный шок

Стрессогенное воздействие новой культуры на человека специалисты называют культурным шоком. Сходные понятия — шок перехода, культурная утомляемость. Шесть форм проявления культурного шока:

- напряжение из-за усилий, прилагаемых для достижения психологической адаптации;
- чувство потери из-за лишения друзей, своего положения, профессии, собственности;
- чувство одиночества (отверженности) в новой культуре, которое может превратиться в отрицание этой культуры;
- нарушение ролевых ожиданий и чувства самоидентификации;
- тревога, переходящая в негодование и отвращение после осознания культурных различий;
- чувство неполноценности из-за неспособности справиться с ситуацией.

Выводы

Смотреть на мир через призму своей культуры является естественным, и это имеет как положительные, так и отрицательные моменты. Положительные заключаются в том, что этноцентризм позволяет бессознательно отделить носителей чужой культуры от своей, одну этнокультурную группу от другой. Негативная его сторона заключается в сознательном стремлении изолировать одних людей от других, сформировать уничижительное отношение одной культуры по отношению к другой.

- Сущность личной идентичности раскрывается наиболее полно, если обратиться к тем общим чертам и характеристикам людей, которые не зависят от их культурной или этнической принадлежности (например, мы едины в ряде психологических и физических характеристик).

литература

Основная:

1. Вежицкая А. Язык. Культура. Познание. – М.: Русские словари, 1996.
2. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация / А.П.Садохин. М.: Альфа-М, 2004.
3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М., 2000.

литература

Дополнительная:

1. Головлева, Е.Л. Основы межкультурной коммуникации. Учебное пособие / Е.Л.Головлева. Ростов н/ Д.: Феникс, 2008.
2. Мечковская Н.Б. Социальная лингвистика. – М.: Аспект Пресс, 2000.
3. Этнопсихоллингвистика. – М.: Наука, 1988.

Литература

электронные ресурсы:

- 1. ИБС КрасГМУ
- 2. БД Ebsco
- 3. Маслова В.А. Лингвокультурология [электронный ресурс] - М.: Академия. 2004. - Режим доступа : http://www.academia-moscow.ru/off-line/_books/fragment_5317....helpforlinguist.narod.ru
> [...maslovava.html](http://www.academia-moscow.ru/off-line/_books/fragment_5317....helpforlinguist.narod.ru)